

Draft Regulation

Medical Act
(R.S.Q., c. M-9)

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physicians

— Professional activities that may be performed by a clinical perfusionist — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation amending the Regulation respecting the activities contemplated in section 31 of the Medical Act which may be performed by classes of persons other than physicians,” adopted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec, may be submitted to the Government, which may approve it with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this Regulation is to extend the application of this regulation until January 1, 2009 and to modify the title of the diploma issued by Université de Montréal.

The Collège does not expect these amendments to have any impact on businesses, including small to medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting, M^e Linda Bélanger, Legal Advisor, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8; telephone number: 514 933-4441, extension 362, facsimile number: 514 933-5374, e-mail: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make on the following text is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the Regulation, namely the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, ministries and organizations.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation amending the Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, subpar. h)

1. The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist is amended by replacing the words “clinical perfusionist diploma” in subparagraph (1) of section 2 by “clinical perfusionist diploma or Diplôme d’études supérieures spécialisées (D.E.S.S.) en perfusion extracorporelle”.

2. Section 5 of this Regulation is amended:

1° in the French version, by replacing “pour une période de 3 ans” by “jusqu’au 1^{er} janvier 2009”;

2° in the English version, by adding at the end “and shall remain in force until 1 January 2009”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day after its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8200

Draft Regulation

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2)

Water containers with a capacity exceeding 8 litres — Reuse

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), that the Regulation respecting the reuse of water containers with a capacity exceeding 8 litres, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The draft Regulation provides that containers with a capacity exceeding 8 litres used to market water intended for human consumption be designed and manufactured to be refilled a number of times during their useful life

* The Regulation respecting the professional activities which may be performed by a clinical perfusionist was approved by Order in Council 520-2005 of June 1, 2005 (2005, *G.O.* 2, 1870). The regulation has not been amended since then.